

### **Indice**

01 02 03

Introduzione La metodologia Chi siamo

04 08 11

Quadro Attività in rete e Progettualità per finanziario progettualità il nuovo anno

**12** 

Ringraziamenti

### Introduzione

Vogliamo contribuire a costruire un mondo più sostenibile con l'arte e la cultura.

Sostenibilità è un termine che ha origine dal latino "sustinere" (tenere, sostenere; sub, sotto). In ambito ambientale ed economico, la sostenibilità si riferisce a uno sviluppo capace di soddisfare i bisogni della generazione attuale senza compromettere la capacità delle generazioni future di soddisfare i propri. E' ormai chiaro che la sostenibilità non è un tema solamente relegabile ad ambiti ambientali ed economici, ma ha una fortissima componente sociale, con un impatto verso le categorie più fragili. I paesi più poveri stanno pagando le conseguenze dell'inquinamento generato da un consumismo sregolato dei paesi sviluppati, impedendo soprattutto a bambine e bambini l'accesso al cibo, all'acqua e all'assistenza sanitaria; uno studio dell'università australiana della Tasmania ha rivelato che le donne hanno 14 volte più probabilità di morire in un disastro legato al cambiamento climatico rispetto agli uomini e le donne rappresentano l'80% delle persone sfollate a causa di condizioni meteorologiche estreme. La crisi climatica diventa in qualche modo una crisi dei diritti umani. Il preoccupante aumento degli scenari di guerra nel mondo evidenziano come non ci può essere sostenibilità senza la pace.

Per questo proseguiamo con il nostro impegno nella diffusione della **Comunicazione Nonviolenta**, come strumento per risolvere incomprensioni e conflitti, per aumentare la
consapevolezza del proprio sentire, esprimere i propri bisogni senza aggressività e ascoltare gli
altri con empatia.

Grande spazio alla educazione emotiva e benessere mentale abbiamo rivolto a scuole, bambini e famiglie con il progetto **Sento Quindi Sono**, anche attraverso uno spettacolo teatrale - *LEA*, *un'altra giornata emozionante*.

Il 2023 è anche l'anno in cui siamo riusciti a dar forma a un nuovo progetto che avevamo nel cuore di benessere attraverso l'arte performativa rivolto a ragazzi e giovani: MUSICollective project.

Prosegue il nostro impegno nella cooperazione con altri enti e strutture del settore sociale, con l'ingresso ufficiale nel network Rete Volontariato Bussero e la collaborazione con 6 istituti scolastici (di ogni grado) e 4 associazioni/cooperative impegnate nel sociale (su Milano, provincia di Milano e provincia di Brescia).

Nel 2023 Artorise APS entra anche nell'albo delle associazioni di Gessate (MI).

## La metodologia

L'associazione Artorise APS non sarebbe tenuta, ai sensi dell'Art. 14 comma 1 del decreto legislativo 117/2017, alla redazione e pubblicazione di un Bilancio Sociale. Tuttavia, impegnandoci nella promozione di progetti di sostenibilità sociale ed ambientale, riteniamo essenziale per la nostra programmazione misurare l'impatto delle nostre attività, e darne visibilità in totale trasparenza a chiunque voglia conoscere la nostra realtà e collaborare con noi. Il Bilancio Sociale 2022 è stato suddiviso in 3 capitoli.

Il primo capitolo racchiude tutte le informazioni relative all'identità e alla struttura organizzativa dell'Associazione, il secondo capitolo, invece, riporta il quadro finanziario secondo il modello d - rendiconto di cassa - scelta dall'associazione, con report separato per le due raccolte fondi; l'ultimo capitolo è dedicato alle progettualità per il 2023 a cui si è iniziato a lavorare nel 2022.



### Chi siamo



L'associazione di promozione sociale Artorise è un'organizzazione no-profit che promuove progetti di sostenibilità sociale ed ambientale attraverso l'arte e la creatività in generale.

Un'idea nata da un gruppo di amici appassionati e professionisti del mondo artistico, sociale ed ambientale:

usare l'arte come strumento non solo per diffondere una cultura della sostenibilità, ma per sviluppare progetti che possano avere impatto concreto sul benessere delle persone e dell'ambiente.

I membri del Consiglio Direttivo sono: Chiara Spatti - presidente Giuseppe Mazzei - vicepresidente Manuela Ceresa -tesoriere Martina Motta, Antonia De Vita, Marco Spatti, Alice Marchi - consiglieri

Volontari non-occasionali: 7 Volontari occasionali: 11

Soci: 31

03

# Quadro finanziario

|                        | AF               | RTORISE APS -   | CF 91600050156            |                  |              |
|------------------------|------------------|-----------------|---------------------------|------------------|--------------|
|                        | RENDICO          | NTO PRIMO AI    | NNO DI ESERCIZIO: 20      | 023              |              |
| redatto in data 8 febb | braio 2024 - app | rovato da CD in | data 18 marzo 2024 -      | approvato dall'a | assemblea de |
|                        |                  |                 | 5 aprile 2024             |                  |              |
|                        |                  |                 |                           |                  |              |
| USCITE                 | Es.2023          | Es.2022         | ENTRATE                   | Es.2023          | Es.2022      |
| A) Uscite da           |                  |                 | A) Entrate da             |                  |              |
| attività di            |                  |                 | attività di               |                  |              |
| interesse generale     |                  |                 | interesse generale        |                  |              |
|                        |                  |                 | _                         | 222.22.5         | 225.00       |
|                        |                  |                 | 1) Entrate da quote       | 800,00€          | 325,00       |
| 1) Materie prime,      |                  |                 | 2) Entrate dagli          |                  |              |
| sussidiarie, di        |                  |                 | associati per attività    |                  |              |
| consumo e di merci     |                  | 185,44€         | mutuali                   | 1.070,00€        |              |
|                        |                  |                 | 3) Entrate per            |                  |              |
|                        |                  |                 | prestazioni e             |                  |              |
| 2) Servizi             | 1.100,00€        | 150,00€         | cessioni ad associati     |                  |              |
|                        |                  |                 | 4) Erogazioni liberali    | 5.898,30€        | 4.000,00     |
| 3) Godimento beni      |                  |                 | 5) Entrate del 5 per      |                  |              |
| di terzi               |                  |                 | mille                     |                  |              |
|                        |                  |                 | 6) Contributi da          |                  |              |
| 4) Personale           | 1.689,20€        |                 | soggetti privati          |                  |              |
|                        |                  |                 | prestazioni e             |                  |              |
|                        |                  |                 | cessioni a terzi          | 280,00 €         |              |
| 5) Uscite diverse di   | 207.20.5         |                 | 8) Contributi da enti     |                  |              |
| gestione               | 307,30 €         |                 | pubblici<br>9) Entrate da |                  |              |
|                        |                  |                 | contratti con enti        |                  |              |
|                        |                  |                 | 10) Altre entrate         | 1.500,00 €       |              |
| Totale                 | 3.096,50 €       | 335,44 €        | Totale                    | 9.548,30 €       | 4.325,00     |
|                        |                  | ,               | Avanzo/disavanzo          |                  |              |
|                        |                  |                 | attività di interesse     | 6.451,80€        | 3.989,56     |

| B) Uscite da         |         |            | B) Entrate da          |          |             |
|----------------------|---------|------------|------------------------|----------|-------------|
| attività diverse     |         |            | attività diverse       |          |             |
|                      |         |            |                        |          |             |
| 1) Materie prime,    |         |            | 1) Entrate per         |          |             |
| sussidiarie, di      |         |            | prestazioni e          |          |             |
| consumo e di merci   |         |            | cessioni ad associati  |          |             |
|                      |         |            | 2) Contributi da       |          |             |
| 2) Servizi           |         |            | soggetti privati       |          |             |
| 3) Godimento beni    |         |            | prestazioni e          |          |             |
| di terzi             |         |            | cessioni a terzi       |          |             |
| 4) Personale         |         |            | 4) Contributi da enti  |          |             |
| 5) Uscite diverse di |         |            | 5) Entrate da          |          |             |
| gestione             |         |            | contratti con enti     |          |             |
|                      |         |            | 6) Altre entrate       |          |             |
| Totale               | - €     | - €        |                        |          | - €         |
|                      |         |            | Avanzo/disavanzo       | - €      | - €         |
|                      |         |            | -1                     |          |             |
| C) Uscite da         |         |            | C) Entrate da          |          |             |
| attività di raccolta |         |            | attività di raccolta   |          |             |
| fondi                |         |            | fondi                  |          |             |
| 1) Uscite per        |         |            | 1) Entrate da          |          |             |
| raccolte fondi       |         |            | raccolte fondi         |          |             |
| 2) Uscite per        |         |            | 2) Entrate da          |          |             |
| raccolte fondi       |         |            | raccolte fondi         |          |             |
| 05.11.22             |         | 4.944,58 € | 05.11.22               |          | 2.093,90 €  |
| Raccolta fondi       |         | 303,66 €   | Raccolta fondi         |          | 444,00€     |
| 3) Altre uscite      |         |            | 3) Altre entrate       |          |             |
| Totale               | - €     | 5.248,24€  | Totale                 | - €      | 2.537,90 €  |
|                      |         |            | Avanzo/disavanzo       |          |             |
|                      |         |            | attività di raccolta   | - €      | - 2.710,34€ |
|                      |         |            |                        |          |             |
| ettività finanziaria |         |            | ettività finanziaria   |          |             |
| attività finanziarie |         |            | attività finanziarie   |          |             |
| 1) Su rapporti       | 21,90 € | 4,47€      | 1) Da rapporti         |          |             |
| 2) Su investimenti   |         |            | 2) Da altri            |          | 0,01€       |
| 3) Su patrimonio     |         |            | 3) Da patrimonio       |          |             |
| 4) Su altri beni     |         |            | 4) Da altri beni       |          |             |
| 5) Altre uscite      |         |            | 5) Altre entrate       |          |             |
| Totale               | 21,90€  | 4,47 €     | Totale                 | - €      | 0,01€       |
|                      |         |            | attività finanziarie e |          |             |
|                      |         |            | patrimoniali           | - 21,90€ | - 4,46€     |
|                      |         |            |                        |          |             |



| E) Uscite di<br>supporto generale |           |            | E) Entrate di<br>supporto generale |           |           |
|-----------------------------------|-----------|------------|------------------------------------|-----------|-----------|
| 1) Materie prime,                 |           |            | 1) Entrate da                      |           |           |
| sussidiarie, di                   |           |            | distacco del                       |           |           |
| consumo e di merci                | 91,09€    |            | personale                          |           |           |
| 2) Servizi                        |           |            | 2) Altre entrate di                |           |           |
| assicuarazione                    | 236,52 €  | 236,50€    | supporto generale                  |           |           |
| di terzi                          |           |            |                                    |           |           |
| 4) Personale                      |           |            |                                    |           |           |
| 5) Altre uscite                   |           |            |                                    |           |           |
| (acqusto gazebo)                  |           | 220,38€    |                                    |           |           |
| Totale                            | 327,61 €  | 456,88€    | Totale                             | - €       | - €       |
|                                   |           |            |                                    |           |           |
| Totale uscite della               |           |            | Totale entrate della               |           |           |
| gestione                          | 3.446,01€ | 6.045,03 € | gestione                           | 9.548,30€ | 6.862,91€ |
|                                   |           |            | Avanzo/disavanzo                   |           |           |
|                                   |           |            | d'esercizio prima                  |           |           |
|                                   |           |            | delle imposte                      | 6.102,29€ | 817,88 €  |
|                                   |           |            | Imposte                            | - €       | - €       |

| <b>I</b> | Avanzo/disavanzo    | ol        |          |
|----------|---------------------|-----------|----------|
|          | d'esercizio prima d | i         |          |
|          | investimenti e      |           |          |
|          | disinvestiment      | i         |          |
|          | patrimoniali, e     | 6.102,29€ | 817,88 € |
|          | -                   |           |          |

| Uscite da                         | Es.2023 | Es.2022 | Entrate da             | Es.2023 | Es.2022 |
|-----------------------------------|---------|---------|------------------------|---------|---------|
| 1) Investimenti in                |         |         | 1) Disinvestimenti di  |         |         |
| immobilizzazioni                  |         |         | immobilizzazioni       |         |         |
| inerenti alle attività            |         |         | inerenti alle attività |         |         |
| di interesse generale             |         |         | di interesse generale  |         |         |
| 2) Investimenti in                |         |         | 2) Disinvestimenti di  |         |         |
| immobilizzazioni                  |         |         | immobilizzazioni       |         |         |
| inerenti alle attività            |         |         | inerenti alle attività |         |         |
| diverse                           |         |         | diverse                |         |         |
| <ol><li>Investimenti in</li></ol> |         |         | 3) Disinvestimenti di  |         |         |
| attività finanziarie e            |         |         | attività finanziarie e |         |         |
| patrimoniali                      |         |         | patrimoniali           |         |         |
| 4) Rimborso di                    |         |         |                        |         |         |
| finanziamenti per                 |         |         | 4) Ricevimento di      |         |         |
| quota capitale e di               |         |         | finanziamenti e di     |         |         |
| prestiti                          |         |         | prestiti               |         |         |

Totale

Totale
Imposte
Avanzo/disavanzo
da entrate e uscite
per investimenti e
disinvestimenti
patrimoniali e

|   | Es.2023 | Es.2022 |
|---|---------|---------|
| Avanzo/disavanzo d'esercizio prima di investimenti e disinvestimenti    |         |         |
| Avanzo/disavanzo da entrate e uscite per investimenti e disinvestimenti |         |         |
| Avanzo/disavanzo complessivo  |         |         |

| Cassa e banca              | Es.2023    | Es.2022 |
|----------------------------|------------|---------|
| Cassa                      | 52,50€     | 176,00€ |
| Depositi bancari e postali | 6.953,23 € | 642,26€ |

Costi e proventi figurativi \*1

| Costi e proventi figurativi 1 |            |         |                        |          |            |  |
|-------------------------------|------------|---------|------------------------|----------|------------|--|
| Costi figurativi              | Es.2023    | Es.2022 | Proventi figurativi    | Es.2023  | Es.2022    |  |
| 1) da attività di             |            |         | 1) da attività di      |          |            |  |
| interesse generale            | 3.360,00€  |         | interesse generale     | 470,00 € | 1.210,00€  |  |
| 2) da attività diverse        |            |         | 2) da attività diverse |          | 810,00€    |  |
| Totale                        | 3.360,00 € | - €     | Totale                 | 470,00 € | 2.020,00 € |  |

<sup>\*1</sup> Costi e proventi figurativi: inserimento facoltativo. Quanto esposto nel presente prospetto non deve essere stato inserito nel rendiconto per cassa.

## Attività in rete e progettualità

Uno degli obiettivi di Artorise è la cooperazione con associazioni ed enti del territorio nell'implementazione di progetti di sostenibilità sociale ed ambientale; instaurare collaborazioni inclusive, costruite su principi e valori, su una visione comune e su obiettivi condivisi, che mettano al centro le persone e il pianeta.

Prosegue nel 2023 la collaborazione di Artorise APS con l'Associazione "A Braccia Aperte Onlus" di Milano per il progetto "Riciclo Tappi di Sughero" e con la libreria indipendente di Gorgonzola (Mi) Libreria Martesana.

Inoltre abbiamo collaborato per il progetto Sento Quindi Sono (con la presentazione di "LEA, un'altra giornata emozionante") con:

- Scuola Infanzia Cocchetti Milano-Famagosta partecipanti 30 bambini e 4 educatrici/insegnanti (Maggio 2023)
- Associazione "La bottega che non c'è" di Pessano Con Bornago (Mi) partecipanti 37 adulti e bambini, di cui un terzo di nazionalità straniera e religione musulmana (Maggio 2023)
- Cooperativa "Arcobaleno" La Casa del Fanciullo di Darfo Boario Terme (BS) (Centro Minori) - partecipanti 7 adulti, 14 bambini e 2 educatrici (Settembre 2023)
- Oratorio di Novegro (Mi) progetto al servizio del territorio, Scuola Infanzia e Scuola Primaria - partecipanti 76 bambini e 8 insegnanti/educatrici (Settembre-Ottobre 2023)
- Scuola Infanzia "Stefano Lattuada" Gessate (Mi) e Asilo Nido Comunale partecipanti 78 bambini infanzia, 12 bambini nido, 12 insegnanti/educatrici (Ottobre 2023)
- Oratorio Bornago (Mi) partecipanti 123 persone tra adulti e bambini italiani e stranieri (Dicembre 2023)

Inoltre abbiamo attivato un laboratorio aperto a 25 coppie di genitori e figli sulla gestione della Rabbia prima della messa in scena di LEA aperta al pubblico presso TSS Teatro Spazio Sfera.

Artorise APS WWW.ARTORISE.ORG

prodetto SENTO QUINDI SONO



Un progetto rivolto ai giovani che vuole stimolare la scoperta delle proprie competenze in un modo nuovo, favorendo i propri talenti, per far emergere passioni, attitudini e sogni, attraverso la realizzazione di un prodotto performativo inedito, co-progettando con un gruppo di professionisti esperti del mondo delle arti performative.

PROGETTO: MUSICollective Project INIZIO PROGETTO: Ottobre 2023

TARGET DI RIFERIMENTO: ragazzi e giovani dai 13 ai 23 anni

7 PROFESSIONISTI x 7 LABORATORI

#### **OBIETTIVI:**

- consentire a adolescenti e giovani di conoscere ed applicare i diversi linguaggi espressivi delle arti performative, strumenti per esprimere sé stessi e favorire il dialogo,
- sviluppare la proattività dei ragazzi coinvolti attraverso il miglioramento delle competenze personali, promuovendo l'autostima e la capacità di scelta,
- coinvolgere e rendere protagonisti i giovani del territorio, favorendo incontri e collaborazioni tra giovani provenienti anche da comunità e appartenenze diverse,
- stimolare la collaborazione di rete tra enti di diversa natura, che uniscano le proprie energie e competenze a favore della comunità e dei giovani, dando occasione a quest'ultimi di conoscere le realtà che offrono proposte artisticoculturali ed aggregative del territorio.

RAGAZZI COINVOLTI: 13 (+ altri 6 che hanno lasciato il progetto dopo i primi mesi) all'interno del gruppo anche una ragazza Down, una autistica e alcuni DSA.

TERRITORIO: MILANO E ZONA PERIFERIA EST-MARTESANA, in particolare comuni di Bussero, Gessate, Cambiago, Bellinzago Lombardo, Melzo

ENTI IN RETE: Collaborano a diversi livelli al progetto con Artorise APS anche Parrocchia Gessate (Comunità Pastorale Divina Misericordia), Associazione "Il Gelso" di Gessate e Associazione Musicale Harmonia

3 PROGETTI PCTO con studenti di due ISTITUTI SCOLASTICI DI MILANO per anno scolastico 2023/2024

Artorise APS WWW.ARTORISE.ORG

### COME PARLARE PERCHE' CI ASCOLTINO, COME ASCOLTARE PERCHE' CI PARLINO

I percorso è composto da 5 incontri (15 ore) ed è rivolto a giovani e adulti

#### **OBIETTIVI:**

Questo progetto si inserisce all'interno di un impegno a creare maggiore consapevolezza dell'impatto positivo che è possibile creare attraverso piccole azioni presso i propri ambiti famigliari, lavorativi, scolatici e civili. Il Sustainable Development Goals 3 ("Assicurare la salute ed il benessere per tutti e per tutte le età") sarà la guida principale per l'implementazione di questo percorso . Non abbiamo certo l'ambizione di curare certe situazioni patologiche, che richiedono un serio approccio medico, ma desideriamo gettare i semi per una sana gestione delle emozioni che possa aiutare nel raggiungimento di un benessere psicologico dell'individuo, in particolare nei giovani.

In particolare con il percorso laboratoriale ci prefiggiamo i seguenti obiettivi:

- promuovere tecniche e conoscenze teoriche di Comunicazione Nonviolenta e ascolto empatico per migliorare le relazioni nella vita personale, famigliare e professionale
- acquisire strumenti nuovi ed efficaci che possano aiutarci a gestire i conflitti
- imparare ad esprimere meglio e in modo autentico, emozioni e bisogni, il nostro mondo interiore e a prenderci cura delle nostre relazioni attraverso il rispetto e l'empatia
- fornire buone pratiche quotidiane che incentivino l'ascolto, la fiducia, la collaborazione e il sostegno reciproco, sia in famiglia che al lavoro

PARTECIPANTI: Il progetto ha visto la partecipazione costante di un gruppo di 10 adulti (+ 3 partecipanti non costanti)

Artorise APS ha stipulato una convenzione con l'associazione Le Ali di Bussero che si occupa di supportare famiglie con disabili, per formare alcuni loro educatori e volontari alla comunicazione nonviolenta (hanno partecipato 4 educatori/volontari)

## Progettualità nuovo anno

Dai workshop esperienziali di CNV per giovani e adulti - guidati da professionisti esperti - alla creazione di un gruppo di pratica che si autosostiene nella formazione e pratica di questo nuovo modo di comunicare e relazionarsi: gruppo ConVersAzioni. Il gruppo vuole impegnarsi anche nella divulgazione della CNV accogliendo chiunque sia interessato ad approcciare questo nuovo modo di comunicare.

Proseguirà comunque anche nel 2024 la formazione intensiva di CNV con workshop giornalieri guidati da formatori certificati che verranno proposti durante l'anno.

Il progetto MUSICollective, appena partito, proseguirà nel suo accompagnamento ai ragazzi nella preparazione del loro spettacolo.

Particolare rilievo verrà dato nell'anno 2024 anche alla divulgazione di tematiche e pratiche di sostenibilità presso le aziende, nell'ottica di creare un'alleanza generativa tra secondo e terzo settore.

Inoltre verrà rinnovato e potenziato l'impegno sulle progettualità per le scuole, con un approccio di alleanza-educativa e di interventi sistemici che possano avere un impatto non soltanto sui bambini ed i giovani, ma anche sulle loro famiglie e sul corpo insegnanti.

Si è lavorato ad un arricchimento della proposta di progettualità dedicata al benessere psico-emotivo dei giovani, al contrasto alla dispersione scolastica e a progetti di sensibilizzazione all'attivismo civile e ambientale.

Obiettivo del nuovo anno sarà anche quello di far crescere la nostra associazione coinvolgendo maggiori volontari e soci che vogliano contribuire con idee ed energie alla missione dell'associazione, ma anche tessendo nuove relazioni generative con enti e associazioni che condividono i nostri valori per cercare insieme di rispondere ai bisogni del territorio e lavorare a progetti capaci di generare impatto tangibile per la comunità e per l'ambiente.

## Ringraziamenti

Ringraziamo tutti coloro che hanno contribuito al successo delle nostre prime iniziative, in particolar modo i volontari, il Comune di Bussero e il Comune di Gessate, la Parrocchia di Gessate, le persone e le organizzazioni che hanno voluto sostenere le nostre attività anche finanziariamente.

A loro dedichiamo questo secondo bilancio dei risultati ottenuti, a dimostrazione che insieme si può fare tanto, anche con poco.

### Contatti



Artorise APS Via Alessandrini, 5 - 20041 Bussero (Milano)

www.artorise.org segreteria@artorise.og FB:@artorise IG:@artorise.aps